

**Deutschland-Biebergemünd: Feuerwehrfahrzeuge**  
**OJ S 16/2023 23/01/2023**  
**Bekanntmachung vergebener Aufträge**  
**Lieferungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Gemeindevorstand der Gemeinde Biebergemünd  
Postanschrift: Am Gemeindezentrum 4  
Ort: Biebergemünd  
NUTS-Code: DE719 Main-Kinzig-Kreis  
Postleitzahl: 63599  
Land: Deutschland  
Kontaktstelle(n): vertreten durch KommunalUp Feuerwehrberatung  
E-Mail: [vergabe@kommunalup.de](mailto:vergabe@kommunalup.de)  
Telefon: +49 27718199701  
Fax: +49 27718199709  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <https://www.biebergemuend.de>

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Beschaffung eines Staffellöschfahrzeuges (StLF 20) für die Feuerwehr Biebergemünd  
Referenznummer der Bekanntmachung: KU-2022-029

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge

**II.1.3. Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Beschaffung eines Staffellöschfahrzeuges (StLF 20) für die Feuerwehr Biebergemünd-Bieber

**II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

**II.1.7.**

## **Gesamtwert der Beschaffung**

Wert ohne MwSt.: 432 223,50 EUR

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Fahrgestell

Los-Nr.: 1

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge, 34139000 Fahrgestelle, 34139100 Fahrgestelle mit Führerhaus, 34144213 Feuerlöschfahrzeuge, 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE719 Main-Kinzig-Kreis

Hauptort der Ausführung: Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Biebergemünd Am Gemeindezentrum 4 63599 Biebergemünd Der Auftraggeber holt das Fahrzeug im Werk des Auftragnehmers von Los 2 (Feuerwehrtechnischer Aufbau) ab. Das Fahrgestell wird durch den Auftragnehmer von Los 1 in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert. Die feuerwehrtechnische Beladung wird durch den Auftraggeber in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung eines Staffellöschfahrzeuges (StLF 20) nach Technischer Richtlinie Hessen (TRH: StLF20:2020) gemäß Leistungsbeschreibung

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Qualitätskriterium - Name: Umsetzung der Leistungsbeschreibung / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50.00

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Feuerwehrtechnischer Aufbau

Los-Nr.: 2

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge, 34139000 Fahrgestelle, 34139100 Fahrgestelle mit Führerhaus, 34144213 Feuerlöschfahrzeuge, 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE719 Main-Kinzig-Kreis

Hauptort der Ausführung: Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Biebergemünd Am Gemeindezentrum 4 63599 Biebergemünd Der Auftraggeber holt das Fahrzeug im Werk des Auftragnehmers von Los 2 (Feuerwehrtechnischer Aufbau) ab. Das Fahrgestell wird durch den Auftragnehmer von Los 1 in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert. Die

feuerwehrtechnische Beladung wird durch den Auftraggeber in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung eines Staffellöschfahrzeuges (StLF 20) nach Technischer Richtlinie Hessen (TRH: StLF20:2020) gemäß Leistungsbeschreibung

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Qualitätskriterium - Name: Umsetzung der Leistungsbeschreibung / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50.00

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Feuerwehrtechnische Beladung

Los-Nr.: 3

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge, 34139000 Fahrgestelle, 34139100 Fahrgestelle mit Führerhaus, 34144213 Feuerlöschfahrzeuge, 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE719 Main-Kinzig-Kreis

Hauptort der Ausführung: Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Biebergemünd Am

Gemeindezentrum 4 63599 Biebergemünd Der Auftraggeber holt das Fahrzeug im Werk des Auftragnehmers von Los 2 (Feuerwehrtechnischer Aufbau) ab. Das Fahrgestell wird durch den Auftragnehmer von Los 1 in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert. Die feuerwehrtechnische Beladung wird durch den Auftraggeber in das Werk des Auftragnehmers von Los 2 geliefert.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung eines Staffellöschfahrzeuges (StLF 20) nach Technischer Richtlinie Hessen (TRH: StLF20:2020) gemäß Leistungsbeschreibung

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Preis

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

## Abschnitt IV: Verfahren

---

### IV.1. Beschreibung

#### IV.1.1. Verfahrensart

Offenes Verfahren

#### IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

#### IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

### IV.2. Verwaltungsangaben

#### IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2022/S 192-543258](#)

#### IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

#### IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

## Abschnitt V: Auftragsvergabe

---

Los-Nr.: 1

### Bezeichnung des Auftrags:

Auftragsvergabe MAN Truck & Bus DE GmbH

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

### V.2. Auftragsvergabe

#### V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

25/11/2022

#### V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

#### V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: MAN Truck & Bus DE GmbH

Postanschrift: Heinrich-Hopf-Str. 20

Ort: Frankfurt

NUTS-Code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postleitzahl: 65936

Land: Deutschland

E-Mail: [thomas.tietz@man.eu](mailto:thomas.tietz@man.eu)

Telefon: +49 69340009-58

Internet-Adresse: <http://www.man.eu>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

#### **V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses**

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 111 500,00 EUR

#### **V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

### **Abschnitt V: Auftragsvergabe**

---

**Los-Nr.: 2**

**Bezeichnung des Auftrags:**

Auftragsvergabe Schlingmann GmH & Co. KG

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

#### **V.2. Auftragsvergabe**

##### **V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses**

25/11/2022

##### **V.2.2. Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

##### **V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Offizielle Bezeichnung: Schlingmann GmH & Co. KG

Postanschrift: Dieckmannstr. 45

Ort: Dissen

NUTS-Code: DE94E Osnabrück, Landkreis

Postleitzahl: 49201

Land: Deutschland

E-Mail: [anke.socha@schlingmann112.de](mailto:anke.socha@schlingmann112.de)

Telefon: +49 5421-9580

Fax: +49 5421-958-20

Internet-Adresse: <http://www.schlingmann112.de>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

##### **V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses**

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 285 791,00 EUR

##### **V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

### **Abschnitt V: Auftragsvergabe**

---

**Los-Nr.: 3**

**Bezeichnung des Auftrags:**

Auftragsvergabe Giebeler Feuerschutz GmbH & Co. KG

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

## **V.2. Auftragsvergabe**

### **V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses**

06/12/2022

### **V.2.2. Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 2

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 2

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

### **V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Offizielle Bezeichnung: Giebeler Feuerschutz GmbH & Co. KG

Postanschrift: Mühlenbergstraße 2-4

Ort: Neunkirchen

NUTS-Code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Postleitzahl: 57290

Land: Deutschland

E-Mail: [v.forneberg@giebeler-feuerschutz.de](mailto:v.forneberg@giebeler-feuerschutz.de)

Telefon: +49 273577320

Internet-Adresse: <http://www.giebeler-feuerschutz.de>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

### **V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses**

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 34 932,50 EUR

### **V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

Bekanntmachungs-ID: CXVHYY9YWV3S74WW

### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

#### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postanschrift: Wilhelminenstraße 1-3

Ort: Darmstadt

Postleitzahl: 64283

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 61511126603

Fax: +49 611327648534

#### **VI.4.2.**

### **Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postanschrift: Wilhelminenstraße 1-3

Ort: Darmstadt

Postleitzahl: 64283

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 61511126603

Fax: +49 611327648534

### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postanschrift: Wilhelminenstraße 1-3

Ort: Darmstadt

Postleitzahl: 64283

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 61511126603

Fax: +49 611327648534

### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

18/01/2023